

SIFRUT YELADIM VANOAR
JOURNAL FOR CHILDREN'S AND YOUTH LITERATURE

September 1984, Vol. XI, No. 1 (41)
ISSN 0334—276X
Editor; G. BERGSON

8 King David St.
Jerusalem, Israel

CONTENTS

Study and Research

Research on Leisure time Reading Habits	Prof. A. Levy & G. Bergson	3
Out of the Dream, Out of the Silence, Out of the Joy	Dr. Uriel Ofek	12
Some Characteristic Examples of Style of M. Yalan's Work -	Dr. Miri Baruch	21
"The Prayer" A comparison, in Hebrew and Yiddish	Sara Elkin	25
Who Knows the Person in the Poem?	Dalit Ormian	32
Mira, My Friend	Herzlia Raz	35

Books for Adults about Children's Books

Bialik's Writings in the Field of Children's Literature	Dr. Leah Hovav	38
Writing for Young People	Haya Shenhav	44

Personalities

Yamima Avidar-Chernovitz	G. B.	48
Levin Kipnis	G. B.	49
The Late Even Shoshan	G. B.	50

Reviews

At First Sight :	1. A Bus as big as the world	2. Gidi's father got punished	
	3. Through my spectacles	G. B.	52
Windows at Night		Dr. Leah Hovav	54
Light at Dark		Miriam Roth	57

Methodology

Library Week in the School	Nava Shimch	60
----------------------------	-------------	----

From the Bookshelf

An Annotated List for the Lower Middle and Upper Grades		68
---	--	----

Around the World

Miriam Akavia in Germany		72
--------------------------	--	----

ה ת ו כ ן

עיון ומחקר

- מחקר קריאה מהנה של תלמידים בכתות ד"ר, תשמ"ג —
3 גרשון ברגסון ופרופ' אריה לוי
12 מן החלום מן הדממה מן השמחה — ד"ר אוריאל אופק
21 על כמה מאפיינים סגנוניים של יצירות מרים ילן — ד"ר מירי ברוך
25 ה"תפילה" — בעברית ובאידיש — השוואה — שרה אלקין
32 מי מכיר את האיש שבשיר? — דלית אורמיאן
35 מירה ידידתי — הרצליה רז

גדולים על ספרים לקטנים

- 38 פועלו של ביאליק בספרות הילדים — ד"ר לאה חובב
על יוצרים ויצירתם
44 לכתוב לקטנים — חיה שנהב

דמויות

- 48 ימימה אבידר־טשרנוביץ — ג. ברגסון
49 לוין קיפניס — ג. ברגסון
50 אבן שושן ז"ל — ג. ברגסון

ביקורת

- במבט ראשון: 1. אוטובוס גדול כמו כל העולם; 2. אבא של גידי
52 קיבל עונש; 3. מבעד למשקפיים שלי — ג. ב.
54 חלונות בערב — ד"ר לאה חובב
57 אורות בחשיכה — מרים רות

מיתודה

- 60 שבוע הספריה בבית־הספר — נאוה שמחה
62 ממדף הספרים
68 נתקבלו במערכת

משוט בעולם

- 72 מרים עקביא בגרמניה
74 תוכן באנגלית